Řetěz pilový 6" 15,6 cm Kraft&Dele

KVALITNÍ PILOVÝ ŘETĚZ 6" (15,6 CM) PRO AKUMULÁTOROVÉ A JEDNORUČNÍ ŘETĚZOVÉ PILY S HLADKÝM ŘEZEM A MINIMÁLNÍMI VIBRACEMI

DÉLKA LIŠTY	DĚLENÍ ŘETĚZU	ŠÍŘKA DRÁŽKY	MATERIÁL ZUBŮ
6" (15,6 cm)	1/4" (0.25")	1,1 mm (0.043")	Kalená ocel Cr-Mn



KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI PRODUKTU

- Náhradní řezný řetěz špičkové kvality určený pro jednoruční akumulátorové řetězové pily s délkou lišty 6" (15,6 cm)
- Nízkoprofilové dělení 1/4" zajišťuje mimořádně klidný chod, jemný čistý řez a minimální zpětný ráz při zařezávání
- Řezné zuby z kalené uhlíkovo-manganové oceli s tvrdou chromovou vrstvou garantují dlouhou ostrost a životnost
- Optimalizovaný profil omezovače hloubky řezu snižuje vibrace a minimalizuje namáhání elektromotoru i akumulátoru pily
- Speciální mikro-drážky ve spojovacích článcích napomáhají rovnoměrnému rozvádění mazacího oleje po celé délce lišty
- Perfektní volba pro prořezávání ovocných stromů, zkracování větví, tesařské práce a údržbu zahrady

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PROVOZ

VÝSTRAHA PŘED ZPĚTNÝM VRHEM A POŘEZÁNÍM: Práce s řetězovou pilou představuje vysoké riziko řezných poranění! Při montáži a napínání řetězu vždy vyjměte akumulátor ze stroje a používejte ochranné rukavice odolné proti proříznutí. Dbejte na správný směr řezných zubů (šipka na liště/řetězu). Před spuštěním zkontrolujte správné napnutí řetězu – průvěs nesmí přesáhnout 2–3 mm při nadzvednutí rukou. NIKDY NEPROVOZUJTE ŘETĚZ BEZ MAZÁNÍ!

1. ÚVOD DO PRODUKTU A TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Náhradní pilový řetěz **KRAFT&DELE KD10583** o jmenovité délce **6" (15,6 cm)** s nízkoprofilovým dělením **1/4"** a šířkou vodicího článku **1,1 mm (0.043")** je navržen pro kompaktní jednoruční akumulátorové a elektrické řetězové prořezávací pily. Zuby typu Semi-Chisel (půlkulatý profil) z legované kalené oceli s tvrdou chromovou vrstvou zajišťují vysoký řezný výkon, čistý a hladký řez, minimální vibrace a mimořádnou odolnost proti otupení.

TECHNICKÁ DATA PILOVÉHO ŘETĚZU 6" KD10583	
Modelové označení	KD10583
Typ výrobku	Pilový řetěz pro mini akumulátorové řetězové pily
Jmenovitá délka vodicí lišty	6 palců (cca 15 – 15,6 cm)
Dělení řetězu (pitch)	1/4" (6,35 mm)
Šířka vodicího článku (gauge)	1,1 mm (0.043")
Počet vodicích článků (DL)	36–37 článků (dle typu lišty 6")
Profil řezného zubu	Semi-Chisel (půlkulatý profil s vysokou odolností)
Materiál řetězu	Kalená manganovo-niklová ocel s chromováním
Doporučený úhel ostření	30° (kulatým pilníkem 3,2 mm / 1/8")
Maximální obvodová rychlost	až 12 m/s
Kompatibilita	Kraft&Dele KD10623 a běžné aku prořezávací pily 6"
Hmotnost	cca 90 g

2. KONSTRUKČNÍ VLASTNOSTI A TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI

Řetěz KD10583 splňuje vysoké nároky na bezpečnost a efektivitu řezání dřeva:

- **Chromovaná ocel Cr-Mn:** Kalené zuby s mikrovrstvou tvrdého chromu vykazují vynikající odolnost proti otěru při řezání tvrdého i měkkého dřeva.
- **Nízkoprofilové dělení 1/4":** Snižuje řezný odpor, šetří energii akumulátoru a umožňuje hladký začátek řezu bez odskakování.
- **Omezovače hloubky řezu:** Přesně kalibrované náběhové hrany omezují vibrace a zásadním způsobem potlačují nebezpečí zpětného vrhu.
- **Mazací mikro-drážky:** Prolisy ve vodicích článcích zajišťují optimální distribuci oleje po celé délce lišty.

MAXIMÁLNÍ VÝDRŽ AKUMULÁTORU

Díky úzké řezné spáře 1,1 mm a optimalizované geometrii zubů odebírá řetěz KD10583 minimální množství dřevní hmoty, což snižuje zátěž elektromotoru pily a prodlužuje dobu provozu na jedno nabití akumulátoru až o 25 %.

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A OCHRANA OBSLUHY PŘI PRÁCI S ŘETĚZEM

Při instalaci, ostření a řezání s řetězem KRAFT&DELE KD10583 striktně dodržujte tyto bezpečnostní zásady:

- **ODPOJENÍ ZDROJE ENERGIE:** Před jakoukoli manipulací s řetězem (montáž, napínání, čištění, ostření) VŽDY vyjměte akumulátor ze stroje nebo odpojte přívodní kabel!
- **POVINNOST POUŽITÍ OCHRANNÝCH POMŮCEK:** Při manipulaci s řetězem vždy používejte silné kožené rukavice odolné proti proříznutí. Při řezání používejte ochranné brýle nebo obličejový štít a pevnou pracovní obuv.
- **Pravidelné a vydatné mazání:** Řetěz NIKDY nespouštějte nasucho! Nedostatečné mazání vede k extrémnímu tření, přehřátí zubů, spálení lišty a přetržení řetězu. Používejte kvalitní biologicky odbouratelný olej na ztrátové mazání řetězů.
- **Správné napnutí řetězu:** Uvolněný řetěz může vyskočit z vodicí drážky lišty a způsobit těžké zranění! Přepnutý řetěz přetěžuje motor a způsobuje rychlé opotřebení ložisek.
- **Směr otáčení zubů:** Řezné břity zubů na horní straně vodicí lišty musí směřovat dopředu (od motoru ke špičce lišty).

VÝSTRAHA PŘED ZPĚTNÝM VRHEM (KICKBACK)

Zpětný vrh vzniká, pokud špička vodicí lišty narazí na tvrdé dřevo, suk nebo cizí těleso (hřebík, drát). Pila je prudce vymrštěna směrem k obsluze! Při řezání nikdy neřežte horní čtvrtinou špičky lišty a pilu držte pevně oběma rukama.

2. PRACOVNÍ PODMÍNKY A ZAKÁZANÉ ČINNOSTI

Doporučené použití:

- Prořezávání větví ovocných a okrasných stromů
- Zkracování prken, latí a stavebního řeziva
- Dělení menšího palivového dřeva do průměru 12 cm
- Tesařské a kutilské práce na zahradě a v dílně

Přísně zakázané činnosti:

- Řezání dřeva obsahujícího hřebíky, šrouby a kameny
- Řezání zeminou znečištěných kořenů stromů
- Řezání kovů, plastových trubek, cihel a pórobetonu
- Práce na žebříku bez stabilního zajištění

1. POSTUP MONTÁŽE A SPRÁVNÉ NAPNUTÍ ŘETĚZU KD10583

Bezpečná a efektivní práce vyžaduje precizní usazení řetězu na vodicí lištu:

Kroky montáže:

1. Vyjměte akumulátor ze stroje a nasaďte si ochranné rukavice.
2. Povolte upevňovací matici krytu řetězky a sejměte boční kryt pily.
3. Nasaďte řetěz KD10583 na řetězové hnací kolo (řetězku) motoru.
4. Zaveďte vodicí články řetězu do drážky lišty 6" tak, aby břity na horní hraně mířily dopředu.
5. Usaďte lištu s řetězem na vodicí čep a nasaďte kryt řetězky (šroub dotáhněte pouze lehce rukou).
6. Otáčením napínacího šroubu seřiďte předepsané napnutí a následně pevně dotáhněte matici krytu.

Test správného napnutí řetězu:

Správně napnutý řetěz je bezpečný a šetří lištu:

- **V klidovém stavu:** spodní články řetězu nesmí viset pod lištou.
- **Při nadzvednutí prsty:** řetěz lze uprostřed lišty nadzvednout o cca 2 až 3 mm, přičemž patky vodicích článků zůstávají v drážce.
- **Volnost protočení:** řetězem v rukavicích lze hladce po liště rukou protočit bez zasekávání.

2. ZÁBĚH NOVÉHO ŘETĚZU A KONTROLA PO SPUŠTĚNÍ

Každý nový pilový řetěz se během prvních několika minut provozu mírně vytahuje:

- Před prvním spuštěním naneste několik kapek řetězového oleje přímo na drážku lišty a řetěz.
- Nechte pilu běžet naprázdno při středních otáčkách po dobu cca 1 minuty.
- Zastavte stroj, vyjměte baterii a znovu zkontrolujte napnutí řetězu – po záběhu jej vždy mírně dotáhněte!

PRAVIDELNÁ KONTROLA NAPNUTÍ BĚHEM PRÁCE

Během práce se řetěz třením zahřívá a prodlužuje. Kontrolujte napnutí každých 10–15 minut řezání. Pokud řetěz napínáte za tepla, po skončení práce a vychladnutí jej mírně povolte, aby smršťující se řetěz neohnul hřídel motoru!

1. TECHNIKA ŘEZÁNÍ A ZÁSADY HOSPODÁRNÉHO PROVOZU

Pro dosažení čistých řezů a maximální životnosti řetězu **KRAFT&DELE KD10583** dodržujte následující pokyny:

Technika prořezávání větví:

- Pilu přikládejte k větvi opěrným zubem (dorazem) na těle pily pro zajištění stability
- Začínejte řez při plných otáčkách motoru; netlačte na pilu silou – nechte pracovat ostří řetězu
- U silnějších větví proveďte nejprve odlehčovací zářez zespodu (cca 1/3 tloušťky), aby nedošlo k odtržení kůry
- Dokončete řez shora – zabráníte sevření vodicí lišty v řezu

Chyby vedoucí k poškození řetězu:

- Páčení a kroucení lišty v řezu (hrozí vylomení vodicích článků)
- Kontakt špičky běžícího řetězu se zemí, kameny nebo pletivem plotu
- Řezání s tupým řetězem (vede k přehřátí vinutí motoru a vybíjení baterie)
- Používání vyjetého motorového oleje namísto řetězového oleje

2. OSTŘENÍ ŘETĚZU A ÚDRŽBA GEOMETRIE ZUBŮ

Ostrý řetěz produkuje velké hrubé dřevní hobliny; pokud řetěz produkuje jemný dřevní prach, je nutné jej naostřit:

- **Kulatý pilník průměru 3,2 mm (1/8"):** Používejte výhradně pilník odpovídající dělení 1/4".
- **Úhel ostření 30°:** Dodržujte úhel 30° vůči rovině lišty při vodorovném vedení pilníku.
- **Pohyb pouze směrem ven:** Pilujte zub zevnitř ven; při zpětném pohybu pilník nadzvedněte.
- **Stejný počet tahů:** Naostřete všechny zuby stejným počtem tahů pro zachování stejné délky.

DŮLEŽITOST KONTROLY OMEZOVAČE HLOUBKY

Po každém třetím až čtvrtém ostření zkontrolujte výšku omezovačů hloubky řezu pomocí měrky. Rozdíl mezi břitem a omezovačem by měl činit cca 0,5 mm. Příliš vysoký omezovač brání řezání, příliš nízký způsobuje trhání a agresivní zpětný ráz.

1. ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ PILOVÉHO ŘETĚZU

Pravidelná údržba po každém řezání je zásadní pro udržení špičkového výkonu a bezpečnosti:

- **Čištění od pryskyřice a pilin:** Po ukončení práce vyjměte řetěz, očistěte jej mosazným kartáčkem a odstraňte usazenou smůlu čističem na pryskyřici nebo technickým benzínem.
- **Čištění vodicí drážky lišty:** Škrabkou vyčistěte drážku lišty a mazací otvor od stlačených pilin.
- **Otočení vodicí lišty:** Při každé výměně nebo ostření řetězu otočte vodicí lištu o 180°, aby docházelo k rovnoměrnému opotřebení obou vodicích hran.
- **Konzervace olejem:** Pokud řetěz nebudete delší dobu používat, ponořte jej do nádoby s minerálním olejem nebo postříkejte konzervačním olejem proti korozi.

2. KDY JE NUTNÉ ŘETĚZ DEFINITIVNĚ VYMĚNIT

Pilový řetěz KD10583 je spotřební materiál. Řetěz okamžitě vyměňte v následujících případech:

1. Délka řezného zubu byla broušením zkrácena na rysku opotřebení (méně než 3 mm).
2. Došlo k prasknutí, deformaci nebo silnému opotřebení vodicích článků či spojovacích nýtů.
3. Řetěz je nerovnoměrně vytažený a nelze jej správně napnout bez rizika sesmeknutí.

3. TABULKA PLÁNU ÚDRŽBY A KONTROLNÍCH OPERACÍ

Interval kontroly	Předmět prohlídky	Kritéria a normální stav
Před každým řezáním	Napnutí řetězu a funkčnost mazání	Průvěs 2–3 mm, olejový film na liště
Každých 15 minut práce	Dotažení napínacího šroubu za provozu	Řetěz bez provisu pod spodní hranou
Při poklesu výkonu	Kontrola ostří zubů (broušení pilníkem 3,2 mm)	Hrubé dřevní hobliny, řez bez kouře
Po skončení práce	Vyčištění od pryskyřice a pilin + naolejování	Čisté články, volný pohyb v nýtech

1. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ ZÁVAD PŘI ŘEZÁNÍ (TROUBLESHOOTING)

Zjištěný problém	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Řetěz neřeže, z řezu vychází kouř a jemný prach	Tupé řezné zuby; řetěz byl nasazen obráceně (břity míří dozadu); chybí mazací olej.	Naostřete zuby pilníkem 3,2 mm pod úhlem 30°; zkontrolujte správný směr zubů a doplňte řetězový olej.
Řez je křivý (pila táhne do strany)	Zuby na jedné straně řetězu jsou obroušeny více než na druhé; nerovnoměrné opotřebení drážky lišty.	Přebruste všechny zuby na stejnou délku; otočte vodicí lištu nebo ji srovnejte plochým pilníkem.
Řetěz za chodu padá z vodicí lišty	Příliš volný řetěz; opotřebovaná mělká drážka lišty; deformovaný vodicí článek.	Seřiďte správné napnutí řetězu; zkontrolujte hloubku drážky lišty a vyměňte poškozené díly.
Pila silně vibruje a trhá dřevem	Příliš nízké omezovače hloubky řezu; uvolněný řetěz; poškozený řezný zub.	Zkontrolujte omezovače hloubky; dotáhněte řetěz a vybruste poškozený zub.

2. DISTRIBUCE, ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Náhradní pilový řetěz KD10583 a kompatibilní vodicí lišty i aku pily Kraft&Dele dodává autorizovaný dovozce pro Českou republiku, společnost **Nejedlý s.r.o.** V případě zájmu o spotřební materiál navštivte **www.nasenaradi.cz**.

SKLADOVÁNÍ NÁHRADNÍHO ŘETĚZU

Náhradní řetěz uchovávejte v originálním plastovém sáčku na suchém místě. Pro zamezení atmosférické koroze doporučujeme řetěz před uskladněním lehce potřít konzervačním olejem nebo jej skladovat v uzavřené plastové krabičce.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce v Evropské unii:
FOREINTRADE S.A., ul. Modrzewiowa 1, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: 123-456-78-90

tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že následující výrobek:

Typ a model výrobku:	**KRAFT&DELE KD10583**
Obchodní název:	Řetěz pilový 6" 15,6 cm Kraft&Dele
EAN kód výrobku (GS1):	**5903957007021**
Funkční určení:	Dílenské nářadí, montážní komponenty a příslušenství pro průmysl, stavbu, zahradu, řemesla a domácnost.

splňuje všechna příslušná ustanovení následujících evropských harmonizačních předpisů a směrnic:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES o strojních zařízeních

a byl navržen a vyroben ve shodě s následujícími technickými normami a předpisy:

- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady)
- ČSN EN ISO 11681-2 (Lesnické stroje – Přenosné řetězové pily – Bezpečnostní požadavky)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- **Rozsah záruky:** Vztahuje se na veškeré skryté výrobní vady materiálů, mechanismů a zpracování.
- **Výluky ze záruky:** Běžné provozní opotřebení (ostří hoblíku, zuby pilového řetězu, spotřeba roubovací pásky), mechanické poškození nevhodným zacházením a nedodržení předepsaných provozních limitů.

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Web: **www.nasenaradi.cz** • E-mail: info@nasenaradi.cz • Technická podpora a reklamace v ČR.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené výrobky ani jejich plastové a kovové obaly ukládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je do příslušného sběrného dvora nebo do kontejnerů na tříděný odpad.

Katalogová čísla odpadu dle vyhlášky MŽP: 20 01 40 (Kovy – ocelový řetěz), 15 01 02 (Plastový obal).

ZÁZNAMY O VÝSTUPNÍ KONTROLE A TECHNICKÉ ZKOUŠCE

Datum kontroly	Kontrolovaný uzel / operace	Výsledek kontroly	Podpis a razítko
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola	Vyhovuje všem technickým požadavkům	Foreintrade S.A. QC Dept.
-- . -- . ----	Pevnostní test / zkouška funkce	.....	.....
-- . -- . ----	Rozměrová kontrola a tolerance	.....	.....
-- . -- . ----	Kontrola balení a příslušenství	.....	.....